

# Lozberg

... leben und erholen im Schwarzwald

Betzweiler-Wälder

Lombach

Schömberg

Sterneck

24-Höfe

Wittendorf

naturnah

*close to nature*

zauberhaft

*enchanting*

ursprünglich

*original*

vorausschauend

*forward-looking*

modern

*modern*



# Loßburg

... leben und erholen im Schwarzwald

## Unsere Wege... Our routes ...

04 – 09

**... rund um die moderne Gemeinde mit zauberhaften Aussichten, ursprünglicher Natur, familienfreundlichen Teilorten und Gastgebern**  
*... around the modern community with magical vistas, nature at its finest and villages where hosts offer families a warm welcome*

10 – 15

**... zu modernen, zukunftsgerichteten Unternehmen – eingebettet in einen naturnahen Lebensraum mit vorausschauender Infrastruktur**  
*... to modern, future-ready companies – embedded in a natural setting with forward-looking infrastructure*

16 – 23

**... zu persönlicher, gesellschaftlicher, kultureller und natürlicher Vielfalt für alle Generationen**  
*... to personal, social, cultural and natural diversity for all generations*

### Naturnah und modern

Loßburg im Schwarzwald bietet Raum für Ursprünglichkeit und Weltverbundenheit, überzeugt mit Vielfalt für Familien, Urlauber, Kultur- und Naturgenießer.

Das gewachsene Unternehmer- und Gründerklima in unserer Region findet Anklang bei Fachkräften und Gestaltern in den Zukunftsbranchen einer modernen, wertebewussten Gesellschaft.

Loßburg ist eine Gemeinde mit bewegender Landschaft, bezaubernden Gastgebern, attraktiven Arbeitgebern und persönlichem Entwicklungspotenzial – für alle Generationen.

### Close to nature and modern

*Loßburg in the Black Forest combines local identity with a window on the world outside the community and has so much to offer for families, holidaymakers and lovers of culture and nature.*

*Our region is home to world-famous companies and dynamic start-ups, which makes it the go-to location for specialists and innovators in the future-oriented businesses of a modern, value-conscious society.*

*Loßburg is a community with breathtaking scenery, charming hosts, attractive employment opportunities and the potential for personal development – for all generations.*

**ZÄUBERLAND**  
Naturerlebnispfad am Kinzigsee

**Nationalpark Region  
Schwarzwald**

**LANDESWETTBEWERB**  
**familien-ferien**  
**PREISTRÄGER**  
gültig bis 2021

**SCHWARZWALD**

Loßburg

## Leben in Loßburg *Living in Loßburg*

Sie suchen eine Region mit ausgeprägtem Freizeitwert und vielseitigen Möglichkeiten der persönlichen und beruflichen Entfaltung – eine Gemeinde mit Perspektive als attraktiven Wohnsitz für die ganze Familie oder einen erlebnisreichen Ort für Aktivität und Urlaub? Machen Sie sich ein Bild vom Luftkurort Loßburg mit seinen sieben einzigartigen Teilorten.

Hier lässt es sich ausgezeichnet leben, arbeiten und Urlaub machen – aussichtsreich, barrierefrei und naturnah.

*Are you looking for a region with exceptional leisure activities and superb opportunities for your personal and professional development – a dynamic community as an attractive place to live for all the family or an exciting location for activities and holidays?*

*Come and visit the climatic health resort of Loßburg with its seven unique villages to see for yourself. This is the place par excellence for living, working and spending a holiday. Enjoy open horizons, barrier-free access and be close to nature.*

Ihr Yours  
Christoph Enderle, Bürgermeister

[www.lossburg.de](http://www.lossburg.de)



In einer traumhaften Höhenlage im Schwarzwald von 600 bis 800 Metern hat sich Loßburg zu einer modernen, wirtschaftlich und touristisch bestens aufgestellten Gemeinde entwickelt mit facettenreichen Angeboten über das ganze Jahr.

Loßburg ist bequem erreichbar über ein ausgezeichnetes Verkehrsnetz zum Beispiel auch mit S-Bahn-Anschluss von Karlsruhe bzw. Stuttgart in Richtung des schönen Kinzigtals und der Ortenau.

*Situated in a magnificent high-altitude location (600-800 metres above sea level) Loßburg has developed into a modern community with well-established commercial operations as well as superb year-round infrastructure for tourism. Loßburg is easily accessible via an excellent transport network, including suburban trains (S-Bahn) from Karlsruhe and Stuttgart, which connect to the beautiful Kinzig Valley line between Loßburg and the charming Ortenau region near the Rhine.*

life **Leben**  
landscape **Landschaft**  
passion **Leidenschaft**

Loßburg

KINZIG =  
URSPRUNG  
680M.ä.d.M.



#ZauberlandLoßburg



Auf allen Wegen ist die Landschaft einladend, ursprünglich und faszinierend. Im „Zauberland“ in Loßburg entspringt die Kinzig. Quellfrisch beginnt hier das einzigartige Naturschauspiel des malerischen Kinzigtals. Vom Treffpunkt am Kinzigsee geht es in allen Himmelsrichtungen weiter zu abenteuerlichen Lieblingsplätzen und Ausflugszielen für Groß und Klein wie dem Flößerpfad, in den Wald der Tannenriesen, zur Schömberger Runde oder dem Plenterwaldpfad und vielen weiteren Themenwanderwegen.

*Wherever you go in Loßburg the countryside is inviting, original and fascinating. Let's begin at the beginning, at the source of the River Kinzig in the "Enchanted Land" (Zauberland). Here, fresh from the spring, flows the River Kinzig into the picturesque valley that bears its name. From the meeting point at the lake in the Zauberland you can head off in all directions to visit your favourite adventure spots and destinations for adults and children alike, such as the Rafting Trail, the Forest of the Giant Fir Trees, the Schömberg Loop or the Plenterwald Path and many other thematic trails.*



family **Familie**  
closeness **Nähe**  
spring **Ursprung**

# Loßburg

Eingebettet im Naturpark Schwarzwald Mitte/Nord bietet Loßburg außergewöhnliche Augenblicke wie vom Vogteiturm mit grandioser 360°-Panoramansicht. Die Natur rund um Loßburg präsentiert eine ganz besondere Vielfalt. Neben dem schwarzwaldtypischen Tannenhochwald mit der Großvatertanne, der höchsten Tanne des Schwarzwaldes, gibt es farbenfrohe Blumenwiesen und vielseitige Kulturlandschaften. In jeder Jahreszeit zeigt die Nationalparkregion Schwarzwald abwechslungsreiche Facetten und hält immer neue Abenteuer bereit. Ankommen, eintauchen, genießen.

*Embedded in the Central and Northern Black Forest Natural Park Loßburg offers extraordinary vistas such as the one from the Vogtei Tower with its amazing 360° panorama. Our natural surroundings are as varied as nature itself, with high elevation fir forests, flower meadows and a cultural landscape. In every season the Black Forest National Park region provides visitors with a stunning variety of adventures. Come and see, immerse yourself – and enjoy!*



#AugenBlick #Vogteiturm

## *fir trees* **Tannen** *tours* **Touren** *timber* **Timber**



#Kinzigsee



#Tannenriesen 09

Loßburg



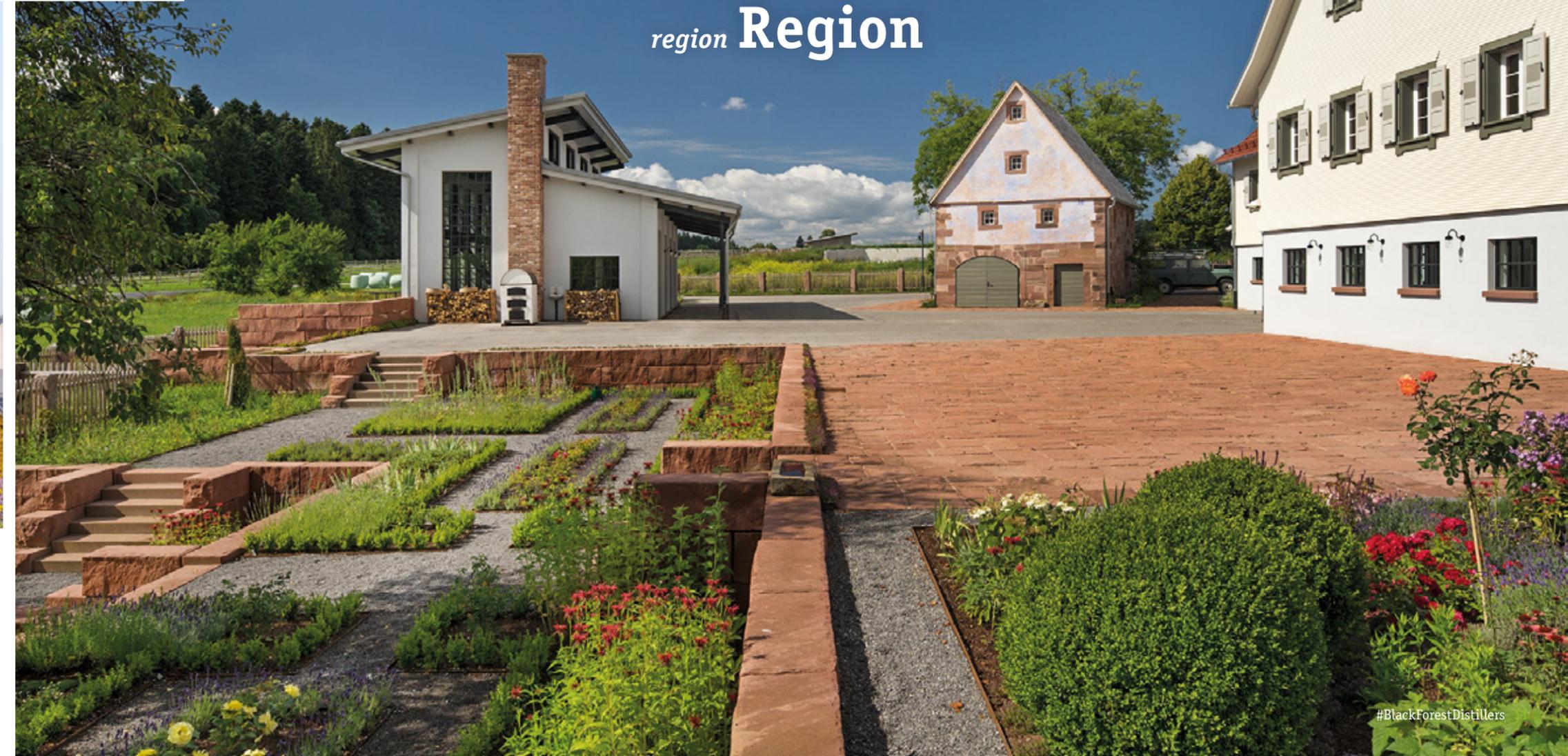
founders **Gründer**

entrepreneurs **Unternehmer**

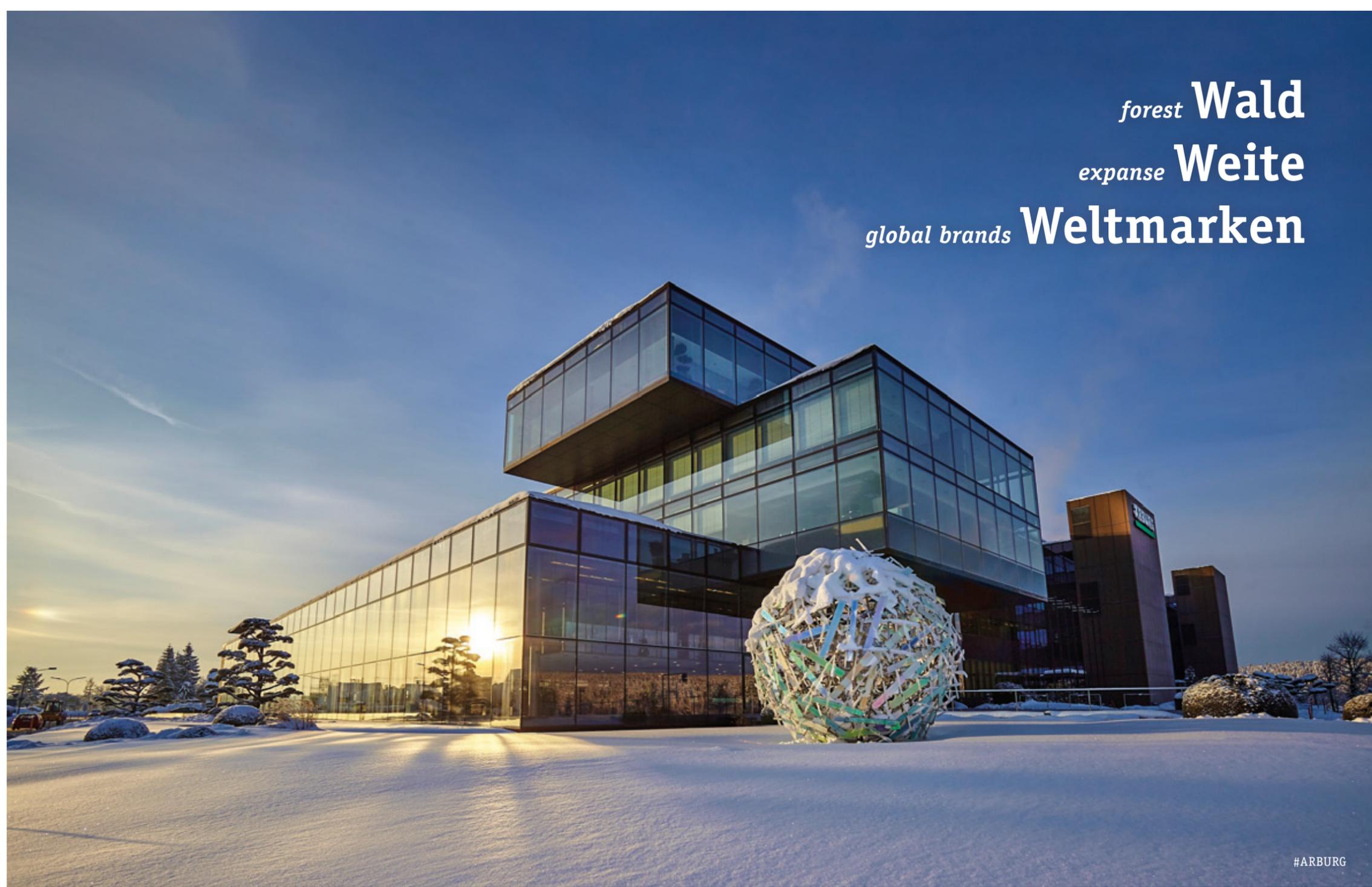
region **Region**

Loßburg ist idealer Standort für innovative Unternehmen und Start-ups in Baden-Württemberg. Die Region bietet unternehmerisches Entwicklungs- und Beschäftigungspotenzial für unterschiedliche Branchen – von Handwerk, Dienstleistung, Tourismus und Industrie. International renommierte Maschinenbauunternehmen und Weltmarktführer sind hier zu Hause und haben sich als weitsichtige Pioniere in punkto Zukunftstechnologien sowie als vorausschauende Arbeitgeber profiliert. Hier spürt man den gesunden Unternehmergeist in einem Umfeld der Harmonie und Balance von Mensch und Lebensraum.

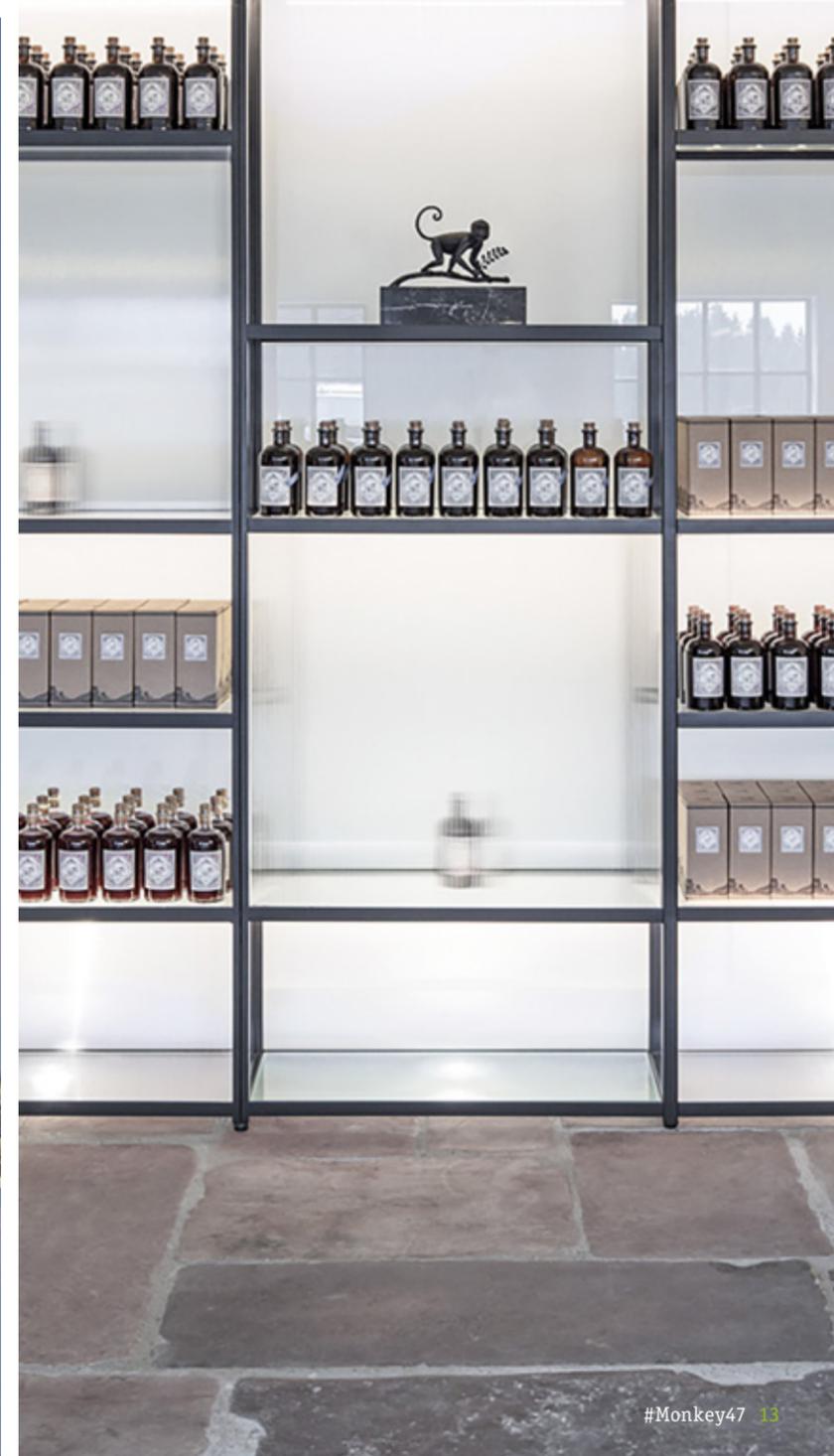
*Loßburg in the federal state of Baden-Württemberg is the ideal location for innovative companies and start-ups. The region offers development and employment potential for various sectors, including trades, services, tourism and industry. Internationally renowned engineering companies and global market leaders call Loßburg their home and have made their mark as far-sighted pioneers both with regard to future technologies and as proactive employers. Here you will find a healthy entrepreneurial spirit in harmonious surroundings, a perfect balance of people and place.*



Lozberg



*forest* **Wald**  
*expanse* **Weite**  
*global brands* **Weltmarken**





Infrastrukturell wurden in der Zukunftsregion Loßburg die Weichen für eine optimale Erreichbarkeit, mitwachsende Mobilität und Vernetzung sowie weitsichtige Nah- und Energieversorgung gestellt. Kurz und angenehm sind die Wege zwischen Arbeit, Kinderbetreuung, Freizeit- und Einkaufsmöglichkeiten, kulturellen und schulischen Angeboten, Jugend- oder Senioreneinrichtungen.

Das Leben in Loßburg sowie den idyllischen Teilorten bietet einen qualitativen Mehrwert, der in Ballungszentren der Metropolregionen oft auf der Strecke bleibt. Erfolg im Beruf sowie der Wunsch nach Zeit für Familie und Interessen lassen sich hier verwirklichen.

*The Loßburg region is future-ready, its infrastructure is designed for optimal accessibility, increasing mobility and connectivity as well as far-sighted local supply and energy provision.*

*Getting about in Loßburg – to work, childcare centres, leisure and shopping destinations, cultural and educational events, youth clubs and senior citizens' facilities – could not be easier.*

*Everywhere is just a stone's throw away. Loßburg and its idyllic villages offer a quality of life which is rarely possible in the big cities of the metropolitan region.*



# Loßburg

Jede Generation braucht seine Zeit und seinen Raum. Von Anfang an ausgezeichnete Rahmenbedingungen im Kinderhaus, den Kindergärten sowie den Schulen wie der Gemeinschaftsschule in Loßburg mit Waldklassenzimmer. Naheliegend und bewegt sind die Angebote für Kinder und Jugendliche in der Freizeit, ob im Hallenbad, im Freibad, im Zauberland am Kinzigsee oder in einem der vielen Vereine in Loßburg.



*Every generation requires its own time and space, starting in Loßburg in the excellent surroundings of the Kinderhaus or the kindergartens, then moving on to schools like the comprehensive school, which has a classroom in the forest! There are a wide variety of easily accessible free-time activities for teenagers and children – for example swimming in the indoor and open-air pools – and Loßburg has many local clubs too.*



Schulgarten



Waldschule



young people **Jugend** education **Bildung** fitness **Bewegung**



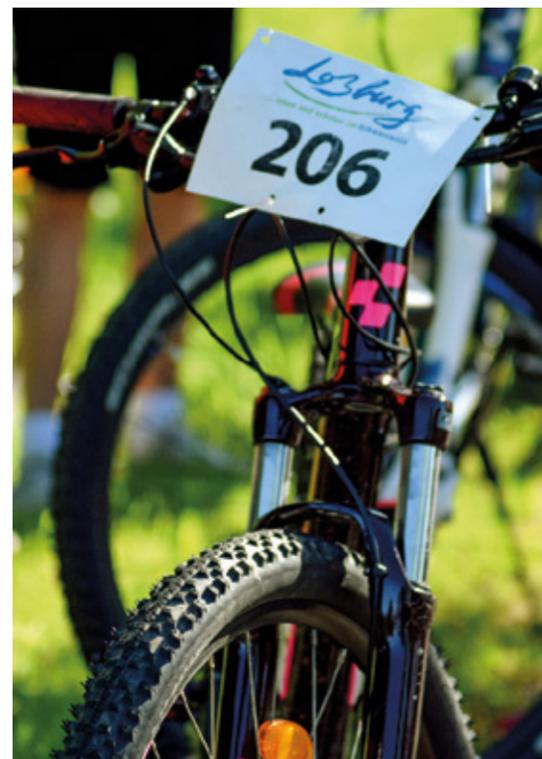


home **Heimat**

commitment **Engagement**

safety **Sicherheit**

#Großvatertanne



Loßburg ist eine lebendige Wohlfühlgemeinde. Hier findet jeder sein kulturelles, sportliches, musikalisches oder gemeinschaftliches Betätigungsfeld bis ins hohe Alter. Über 80 Vereine und Organisationen bieten gesellschaftliche Vielfalt und sind in Loßburg aktiv. Auch das Betreuungsangebot in den sozialen Einrichtungen direkt vor Ort wie dem Seniorenzentrum Gebrüder Hehl Stift überzeugt.

*Loßburg is a lively feel-good community. Here everyone, from the youngest to the oldest, can find their cultural, sporting, musical or communal field of activity. More than 80 local clubs and organisations provide social diversity. And competent and efficient social care is available close to home, for example in the Gebrüder Hehl Centre for Seniors.*



#LoßburgerKunstmeile



Freizeiteinrichtung Oberer Wald



Museum Kornspeicher Wittendorf



Mühlenwelt am Heimbach



Heimatmuseum Altes Rathaus

Kunst und Kultur sind in Loßburg hautnah erlebbar. In den Museen oder auf einem der Themenwege wie dem Flößerpfad, der Kunstmeile und der Mühlenwelt oder bei zahlreichen Veranstaltungen im und rund um das KinzigHaus.

*Art and nature are always close at hand in Loßburg. In the museums or on one of the themed trails such as the Rafters' Trail, on the Art Mile and in the World of Mills or at the many events in and around the KinzigHaus.*

culture **Kultur**  
nature **Natur**  
adventure **Erlebnis**



Marktplatz #KinzigHaus

# Loßburg

Loßburg und die idyllischen Teillorte sind bekannt für Gutes in und aus der Natur. Einkaufen im Hofladen, im Milchhäusle oder auf dem Naturparkmarkt: Bioprodukte und Regionales direkt vom Erzeuger. Das Leben auf dem Bauernhof in den Ferien oder bei einem Ausflug kennenlernen und in vollen Zügen genießen. Herzlich willkommen im Land der „be-greifbar“ nahen Abenteuer und Möglichkeiten. *Loßburg and its idyllic villages are well-known for the good things in and from nature. Shopping in the farm shop, in the little milk house (Milchhäusle) or on the Natural Park's very own market: organic and regional fare direct from the producer. You can find out about life on a farm in the holidays or on an excursion, and have a great time too! Welcome to a land of adventure that is literally within touching distance.*





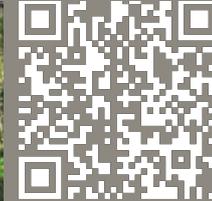
Leben



Landschaft



Leidenschaft



Loßburg App

# Loßburg

... leben und erholen im Schwarzwald

Loßburg im Schwarzwald | Hauptstraße 46 | 72290 Loßburg | Fon +49 (0)7446 9504-60 | [www.lossburg.de](http://www.lossburg.de) |   #LossburgimSchwarzwald

